

Приложение № 2

## ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка

Днес, 20.12.2017 г. гр. София между:

**1. ИНСТИТУТ ПО АСТРОНОМИЯ С НАЦИОНАЛНА АСТРОНОМИЧЕСКА ОБСЕРВАТОРИЯ (ИА с НАО)**, със седалище и адрес на управление: област София-град, гр. София, бул. "Цариградско шосе" 72, ЕИК 831654397, представляван от проф. д-р Евгени Христов Семков – директор и Мариана Георгиева Атанасова – главен счетоводител, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

**2. АНДОР ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТИД (Andor Technology Limited)**, със седалище - 7 Милениум Уей, Спрингвейл Бизнес Парк, Белфаст, BT12 7AL, Северна Ирландия, чрез Джудит Кий – в качеството си на пълномощник по нотариално заверено пълномощно от 14.07.2017 г., от Гари Уилмот – управляващ директор на Андор Технолоджи Лтд., наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

на основание чл. 183, във връзка с чл. 112 от Закона за обществените поръчки и въз основа на Решение № ОП-2/26.09.2017 г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за избор на изпълнител след проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „ЗАКУПУВАНЕ НА 3 БРОЯ CCD КАМЕРИ по две обособени позиции:

Обособена позиция № 1 – „ЗАКУПУВАНЕ НА 2 БРОЯ CCD КАМЕРИ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА 2-М ТЕЛЕСКОП НА ИА С НАО“;

Обособена позиция № 2 – „ЗАКУПУВАНЕ НА 1 БРОЙ CCD КАМЕРА, ПРЕДНАЗНАЧЕНА ЗА РАБОТА С КУДЕ-СПЕКТРОГРАФА НА 2-М ТЕЛЕСКОП НА ИА С НАО,

се сключи настоящия договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши всички дейности, свързани с изпълнение на предмета на обществената поръчка по обособена позиция №2 - „ЗАКУПУВАНЕ НА 1 БРОЙ CCD КАМЕРА, ПРЕДНАЗНАЧЕНА ЗА РАБОТА С КУДЕ-СПЕКТРОГРАФА НА 2-М ТЕЛЕСКОП НА ИА С НАО, при условията на настоящия договор и съгласно изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, отразени в документацията за провеждане на обществената поръчка, и техническото и ценово предложения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от договора.

### II. СРОКОВЕ И МЯСТО НА ДОСТАВКА

**Чл. 2. (1)** Краен срок за изпълнението на договора, което включва доставка до мястото на изпълнение и предаване на техническата документацията на камерата, е 90 /деветдесет/ дни, считано от датата на сключване на настоящия договор, съгласно техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Приложение № 2

## ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка

Днес, ....., в гр. София между:

**1. ИНСТИТУТ ПО АСТРОНОМИЯ С НАЦИОНАЛНА АСТРОНОМИЧЕСКА ОБСЕРВАТОРИЯ (ИА с НАО)**, със седалище и адрес на управление: област София-град, гр. София, бул. "Цариградско шосе" 72, ЕИК 831654397, представляван от проф. д-р Евгени Христов Семков – директор и Мариана Георгиева Атанасова – главен счетоводител, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

**2. АНДОР ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТИД (Andor Technology Limited)**, със седалище - 7 Милениум Уей, Спрингвейл Бизнес Парк, Белфаст, BT12 7AL, Северна Ирландия, чрез Джудит Кий – в качеството си на пълномощник по нотариално заверено пълномощно от 14.07.2017 г., от Гари Уилмот – управляващ директор на Андор Технолоджи Лтд., наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

на основание чл. 183, във връзка с чл. 112 от Закона за обществените поръчки и въз основа на Решение № ОП-2/26.09.2017 г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за избор на изпълнител след проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „ЗАКУПУВАНЕ НА 3 БРОЯ ССД КАМЕРИ по две обособени позиции:

Обособена позиция № 1 – „ЗАКУПУВАНЕ НА 2 БРОЯ ССД КАМЕРИ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА 2-М ТЕЛЕСКОП НА ИА С НАО“;

Обособена позиция № 2 – „ЗАКУПУВАНЕ НА 1 БРОЙ ССД КАМЕРА, ПРЕДНАЗНАЧЕНА ЗА РАБОТА С КУДЕ-СПЕКТРОГРАФА НА 2-М ТЕЛЕСКОП НА ИА С НАО,

се сключи настоящия договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши всички дейности, свързани с изпълнение на предмета на обществената поръчка по обособена позиция №2 - „ЗАКУПУВАНЕ НА 1 БРОЙ ССД КАМЕРА, ПРЕДНАЗНАЧЕНА ЗА РАБОТА С КУДЕ-СПЕКТРОГРАФА НА 2-М ТЕЛЕСКОП НА ИА С НАО, при условията на настоящия договор и съгласно изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, отразени в документацията за провеждане на обществената поръчка, и техническото и ценово предложения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от договора.

### II. СРОКОВЕ И МЯСТО НА ДОСТАВКА

**Чл. 2. (1)** Краен срок за изпълнението на договора, което включва доставка до мястото на изпълнение и предаване на техническата документация на камерата, е 90 /деветдесет/ дни, считано от датата на сключване на настоящия договор, съгласно техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Изпълнителят се задължава да достави съответната стока до следното място на изпълнение: бул. "Цариградско шосе" 72, п.к. 1784, гр. София, България, като поеме всички разходи за доставката до мястото на изпълнение, включително разходи за превоз, застраховане на товара, мита, такси и други (ако са дължими).

(3) Проверката на работоспособността на CCD камерите ще се извърши в ИА с НАО чрез реализация на няколко цикъла, включващи стартиране на камерата, охлаждане, получаване на тестови кадри (bias/dark/light), затопляне и спиране. Общата продължителност на проверката ще е до 8 часа. Резултатите от проверката ще се отразят в приемо-предавателен протокол, подписан от страните по настоящия договор.

### III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 3.** (1) Общата цена за изпълнение на дейностите по време на договора е в размер на 55 000 лева /петдесет и пет хиляди/ без ДДС, съгласно ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от договора.

**Чл. 4. (1)** В срок до 14 (четирнадесет) календарни дни, считано от датата на сключване на настоящия договор и представена фактура от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** подписва нареждане за издаване на акредитив в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изплащане на цената по чл. 3 в размер на 100 % (сто процента).

(2) Сумата по нареждането за акредитив се освобождава в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след представяне на подписан приемо-предавателен протокол по чл. 2, ал. 3 от настоящия договор, за успешна проверка на работоспособността на CCD камерата.

### IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 5.** (1) Гаранцията за изпълнение на договора се определя от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в размер на 3 % от стойността на договора без ДДС и се предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** преди подписването на настоящия договор. Гаранцията за изпълнение на договора е неразделна част от настоящия договор. Тя се предоставя под формата на банкова гаранция по образец, застраховка в полза на Възложителя, която обезпечава задълженията на Изпълнителя за изпълнението на Договора или под формата на парична сума, която се превежда на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по банков път.

(2) Гаранцията за изпълнение се освобождава в срок от 30 (тридесет) дни след окончателното приемане на извършената работа от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, без да се дължат лихви на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд.

### V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да изпълни всички дейности по настоящия договор в пълно съответствие с изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2. Да положи необходимата грижа за качествено извършване на услугите по договора, като се стреми те да бъдат извършени по най-високите стандарти на професионална компетентност, етичност и почтеност.

3. Да съгласува действията си с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

4. Да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за хода на доставката, както и за допуснатите пропуски, взетите мерки и необходимостта от съответни разпоредения от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5. Да не разпространява по какъвто и да е начин пред трети лица собствена или служебна поверителна информация, която му е станала известна при изпълнението на този договор, без предварително да е получил за това писмено съгласие от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6. След изпълнението на договора да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички материали и документи, които са придобити, съставени или изготвени от него във връзка с дейностите в изпълнение на договора, както и документацията, съдържаща:

- техническа документация на CCD камерата (механична схема на камерата, вкл. и на възможностите за монтаж; подробно описание на свързването на отделните компоненти на системата, както и на свързването към управляващия компютър);
- инструкция за експлоатация на камерата;
- копие на резултатите от лабораторните тестове на камерата, извършени от Фирмата-производител.

**Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. Да получи в срок уговореното възнаграждение съгласно чл. 3 и 4;
2. Да получи от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** съдействието и информацията, необходими му за качествено извършване на дейностите по чл. 1;

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да предостави на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всички необходими документи, материали и информация за правилното изпълнение на задълженията му, поети с настоящия договор.
2. Да съдейства за изпълнението на договорените дейности, като своевременно решава всички технически проблеми, възникнали в процеса на работа.
3. Да заплати в договорените срокове и при условията на договора дължимите суми на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. Да извършва проверки на документите по подготовката на дейностите по договора и да контролира изпълнението на договора, без с това да затруднява дейността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
2. Да получи в договорения срок право на собственост върху стоката, обект на настоящия договор, която съответства на офертата на Изпълнителя, на техническите изисквания на Възложителя в документацията за провеждане на обществената поръчка, която стока да бъде без явни или скрити недостатъци и да е годна за предназначения ползване.

## **VII. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ**

**Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да отстранява за своя сметка скритите недостатъци и появилите се впоследствие дефекти в съответен гаранционен срок съгласно техническото си предложение.

**Чл. 11.** (1) Гаранционният срок за доставената камера е 24 (двадесет и четири) месеца, съгласно техническото предложение на изпълнителя. Гаранционните срокове започват да текат от деня на подписването на приемо-предавателния протокол за успешна проверка на работоспособността на CCD камерата. В случай на гаранционен ремонт, гаранционният срок се удължава с времетраенето на ремонта.

(2) В рамките на гаранционния срок, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме действия по установяване на проблема с камерата и да възстанови нейната нормална работоспособност до 1 (един) месец, считано от момента на установяване на проблема. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира и осигурява транспорта от клиента до сервиза и обратно, като поема изцяло разходите за тези дейности.

(3) В случаите, когато работоспособността на техниката не може да бъде възстановена в определеният срок, преди изтичането му се осигурява работеща апаратура със същите или по-високи технически параметри.

(4) Когато е необходим ремонт в сервиз на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** товаро-разтоварните дейности и транспортът на камерата до сервиза и обратно са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(5) В случай, че се установят скрити недостатъци, за които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е бил уведомен в рамките на гаранционния срок, той е длъжен да ги отстрани или замени некачественото устройство с ново със същите или по-добри характеристики.

**Чл. 12.** За проявилите се в гаранционните срокове дефекти **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. В срок до 3 (три) дни след уведомяването, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съгласувано с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е длъжен да започне работа за отстраняване на дефектите в минималния технологично необходим срок.

## **VIII. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ. ОТГОВОРНОСТ**

**Чл. 13.** (1) Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни възложените дейности или част от тях, или изискванията към тях, съгласно договора, същият дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,1 % от цената по договора за всеки просрочен ден. При възникване на предпоставките за това, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да удържи предявената неустойка от последното плащане по договора.

(2) За неизпълнението на други задължения по договора, включително и при разпространяване на информация, която се отнася до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или му е била предоставена от него, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 10 % от цената по договора.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за истинността на декларираното. Всякакви щети и загуби произлезли от непълноти и неточности в декларациите и другите документи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са за негова сметка.

(4) В случай, че забавата при доставката от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** продължи повече от 30 календарни дни и/или доставената стока е с такива недостатъци, че е негодна за предназначенията в договора употреба и/или не съответства на техническите изисквания на възложителя и/или на техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право едностранно да развали договора с отправяне на едностранно писмено уведомление с незабавно действие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. В този случай, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи връщане на платените до момента на развалянето суми, както и неустойка в размер на 50% от стойността на договора с ДДС. Правото на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да развали договора не се отразява на дължимостта на неустойката за забавено изпълнение, уговорена в ал.1 на настоящия член.

**Чл.14.** Всяка от страните може да претендира по общия ред за обезщетения за претърпените от нея вреди, ако техния размер надвишава уговорената неустойка.

## **IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 15.** Договорът се прекратява:

1. С окончателно изпълнение и приемане на договорената работа;
2. Предсрочно, едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в случаите по чл.13, ал.4 от настоящия договор;

**Чл. 16.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати настоящия договор, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора.

## **X. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

**Чл. 17.** (1) По смисъла на този договор „непреодолима сила” са обстоятелства от извънреден характер, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** при полагане на дължимата грижа не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или предотврати.

(2) Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или лошо, забавено или некачествено изпълнение на свое задължение в резултат на настъпило събитие, което може да бъде определено като непреодолима сила, включително и за причинените от това неизпълнение вреди.

(3) Предходната алинея не се прилага за права или задължения на страните, които е трябвало да възникнат или да бъдат изпълнени преди настъпването на непреодолимата сила.

(4) Не е налице непреодолима сила, ако събитието е настъпило в резултат на неположена грижа от някоя от страните или ако при полагане на дължимата грижа то е могло да бъде преодоляно.

(5) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно за преустановяване въздействието на непреодолимата сила.

(6) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, е длъжна да представи във възможно най-кратък срок и сертификат за непреодолима сила, издаден от Българска търговско-промишлена палата или да докаже наличието ѝ с други релевантни документи и доказателства.

(7) Когато обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непреодолима сила, възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по договора, че на практика водят до невъзможност на изпълнението на договора като цяло, страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, писмено с известие уведомява другата страна за спиране изпълнението на договора до отпадането на непреодолимата сила.

(8) След отпадане на обстоятелствата от извънреден характер, които се определят като непреодолима сила, страната която е дала известието по ал. 7, в пет дневен срок писмено с известие уведомява другата страна за възобновяване на изпълнението на договора.

(9) Ако след изтичане на пет дневния срок, страната, която е дала известието по ал. 7 не даде известие за възобновяване на изпълнението на договора, втората страна писмено с известие уведомява, че са налице основанията за възобновяване на изпълнението, като определя и срок за това, който не може да е по-кратък от пет дни.

(10) Ако и след изтичане на срока, определен в известието по ал. 8, страната, която е дала известието по ал. 8, не възобнови изпълнението на договора, изправната страна има право да прекрати договора и да получи неустойката за неизпълнение на договора.

(11) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, не може да се позовава на непреодолимата сила, ако не е изпълнила някое свое задължение, произтичащо от договора, и което не е пряко свързано с изпълнението на задължението, възпрепятствано от непреодолимата сила.

## **XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

**Чл. 18.** Всяка от страните по настоящия договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора.

**Чл. 19.** Всички доклади и данни, като например справки, документации, диаграми, база данни и допълнителни материали, придобити, събрани или изготвени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в процеса на изпълнение на договора са изцяло собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. При завършване на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** предоставя всички тези документи и данни на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

# ИНСТИТУТ ПО АСТРОНОМИЯ С НАЦИОНАЛНА АСТРОНОМИЧЕСКА ОБСЕРВАТОРИЯ

бул. Цариградско шосе 72, п.к. 1784, гр. София, България, тел.: (+359) 2 974 19 10

---

**ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** няма право да ги използва за цели, които не са обвързани с договора, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 20.** Ако в срока на договора възникнат препятствия за изпълнението му, всяка от страните е задължена да предприеме всички зависещи от нея разумни мерки за отстраняване на тези препятствия, дори когато тя не носи отговорност за тези препятствия.

**Чл. 21.** Настоящият договор не може да бъде изменян, освен при условията на чл. 116 от ЗОП.

**Чл. 22.** За всички неуредени въпроси във връзка с изпълнението и прекратяването на настоящия договор за обществени поръчки се прилагат разпоредбите на Търговския закон и на Закона за задълженията и договорите.

**Чл. 23.** Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България в град София по реда на Гражданския процесуален кодекс.

Всички съобщения между страните във връзка с настоящия договор следва да бъдат на български език в писмена форма.

Лице за контакт от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: име: Таню Бонев, адрес: Институт по астрономия с НАО, бул. Цариградско шосе 72, п.к. 1784, гр. София, България, телефон: +359 879 603 450, E-mail: [tbonev@astro.bas.bg](mailto:tbonev@astro.bas.bg)

Лице за контакт от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: име: Джудит Кий, адрес: АНДОР ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТИД, 7 Милениум Уей, Спрингвейл Бизнес Парк, Белфаст, BT12 7AL, Северна Ирландия, тел.: +44 7827298653, E-mail: [j.kee@andor.com](mailto:j.kee@andor.com)

Настоящият договор се изготви и подписа в три еднакви екземпляра – два за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## **Неразделна част от настоящия договор са:**

- Оферта за участие на изпълнителя;
- Ценово предложение на изпълнителя;
- Техническо предложение на изпълнителя;
- Документация за участие;
- Гаранция за изпълнение.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

/ЗА ИА с НАО –  
проф. д-р Евгени Христов Семков/

/ЗА АНДОР ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТИД-  
Джудит Кий –пълномощник /

Гл.счетоводител:  
/Мариана Георгиева Атанасова/